

Poland-Stary Sącz: Credit granting services

OJ S 183/2023 22/09/2023

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Stary Sącz

National registration number: 491893115

Postal address: gmina@starysacz.um.gov.pl

Town: Stary Sącz

NUTS code: PL218 Nowosądecki

Postal code: 33-340

Country: Poland

Contact person: Wiesław Sasak

E-mail: wsasak@starysacz.um.gov.pl

Telephone: +48 184497749

Fax: +48 184460273

Internet address(es):Main address: <https://starysacz.um.gov.pl/>Address of the buyer profile: <https://bip.malopolska.pl/starysacz,m,326633,zamowienia-powyzej-30-000-euro.html>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-b6b9c3e3-55f5-11ee-9aa3-96d3b4440790>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-b6b9c3e3-55f5-11ee-9aa3-96d3b4440790>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Udzielenie kredytu długoterminowego inwestycyjnego w wysokości do 8 104 000,00 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu oraz spłatę zobowiązań w roku 2023

Reference number: ZP.271.1.16.2023

II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 8 104 000,00 zł.

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL218 Nowosądecki

Main site or place of performance: Gmina Stary Sącz

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 8 104 000,00 zł. Wykonawca udzieli Zamawiającemu kredytu w walucie polskiej, na warunkach określonych w SWZ. Zamawiający przeznaczy środki z kredytu na finansowanie planowanego deficytu budżetowego do kwoty 6 123 443,52 zł oraz na pokrycie zobowiązań planowanych w rozchodach budżetu do kwoty 1 980 556,48 zł. Kredyt udzielony będzie na okres od dnia zawarcia umowy do dnia całkowitej spłaty kapitału i odsetek tj. do dnia 31 grudnia 2031 r. Wykonawca otworzy rachunek kredytowy najpóźniej w dniu zawarcia umowy kredytowej i prowadzić go będzie nieodpłatnie w okresie jej obowiązywania. Wykonawca postawi do dyspozycji Zamawiającego środki kredytu w dniu podpisania umowy. Wykorzystanie kredytu następować będzie w walucie polskiej. Uruchomienie kredytu następować będzie w transzach, których wysokość uzależniona będzie od potrzeb Zamawiającego, na podstawie dyspozycji składanych przez Zamawiającego do Wykonawcy drogą mailową, pisemnie lub faksem, bez składania odrębnego wniosku kredytowego podlegającego rozpatrzeniu. Środki w ramach poszczególnych transz kredytu muszą być dostępne dla Zamawiającego w ciągu dwóch dni roboczych od dnia, w których taka dyspozycja została Wykonawcy przekazana przez Zamawiającego. Zamawiającemu przysługiwać będzie prawo do złożenia pisemnego oświadczenia o rezygnacji z dalszego wykorzystania kredytu. Ostateczny termin wykorzystania kredytu upływa 31 grudnia 2023 roku.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 15/11/2023 End: 31/12/2031

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych zawiera załącznik nr 9 do SWZ

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Wykonawca spełni warunek udziału w postępowaniu dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów, jeżeli wykaże, że posiada uprawnienie do prowadzenia działalności bankowej na terenie Polski, a także realizacji usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (Dz.U.2022.2324 t.j. z dnia 2022.11.15.), zwanej dalej „ustawą Prawo Bankowe”.

W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, warunek o którym mowa w ust. 1 musi być spełniony przez każdego z wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie.

W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu Wykonawca zobowiązany jest złożyć: Zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, a także na realizację usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z 29 sierpnia 1997 r. – Prawo bankowe (Dz.U.2022.2324 t.j. ze zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy – Prawo bankowe – inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy – Prawo bankowe.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana opracuje projekt umowy w sprawie niniejszego zamówienia i przedłoży Zamawiającemu do akceptacji nie później niż na 5 dni przed planowanym terminem jej zawarcia.

Projekt umowy musi być zgodny z zapisami SWZ, w szczególności z postanowieniami zawartymi w punkcie IV oraz XXI SWZ, ofertą Wykonawcy oraz obowiązującymi przepisami.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8.

Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/10/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 23/01/2024

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 26/10/2023 Local time: 11:30

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: 50 000,00 PLN. 2. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę: a) w stosunku do którego zachodzą przesłanki opisane w art. 108 ust. 1 ustawy; b) w stosunku do którego zachodzą przesłanki opisane w art. 109 ust. 1 pkt 1, 4, 5, 7, 8 i 10 ustawy; c) w stosunku do którego zachodzą przesłanki wskazane w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, d) w stosunku do którego zachodzą przesłanki wskazane w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. 3. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia Zamawiający żąda przedłożenia dokumentów, o których mowa w §2 ust. 1 pkt 1.2,4-7 Rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23.12.2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz.U.2020.2415) -dalej zwane: Rozporządzeniem oraz oświadczenia zgodnego ze wzorem stanowiącym załącznik nr 4 do SWZ. 4. Zamawiający żąda od wykonawcy, który polega na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów na zasadach określonych w art. 118 ust. 1 ustawy, przedstawienia zobowiązania, o którym mowa w art 118 ust. 3 ustawy oraz dokumentów o których mowa w §2 ust. 1 pkt 1, 4-7 Rozporządzenia dotyczących tych podmiotów oraz oświadczenia zgodnego ze wzorem stawiącym załącznik nr 4 do SWZ. 5. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w pkt 3 powyżej, składa odpowiednio dokumenty, o których mowa w §4 Rozporządzenia.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej określone zostały w dziale IX ustawy PZP i przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
 - a. niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
 - b. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
6. Odwołanie wnosi się w terminie:
 - a. 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
 - b. 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt a.
7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia
8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.
10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych".

11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.

12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych, Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

18/09/2023